

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico



“*Soledad de Matdonado*”
Convento de La Limpia
e
Inmaculada Concepción

Documental Audiovisual
para el Museo de las Tradiciones
de la Semana Santa

Presentado por
María Dolores Solís Vásquez





Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico

Guatemala, noviembre de 2008



arquitectura



diseño gráfico
U S A C

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico

JUNTA DIRECTIVA DE ARQUITECTURA

DECANO: Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo
VOCAL I: Arq. Sergio Mohamed Estrada Ruiz
VOCAL II: Arq. Efraín de Jesús Amaya Caravantes
VOCAL III: Arq. Carlos Enrique Martini Herrera
VOCAL IV: Br. Carlos Alberto Mancilla Estrada
VOCAL V: Secretaria Liliam Rosana Santizo Alva
SECRETARIO: Arq. Alejandro Muñoz Calderón

TRIBUNAL EXAMINADOR

DIRECTOR: Arq. Manuel Yanuario Arriola Retolaza
DECANO: Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo
SECRETARIO: Arq. Alejandro Muñoz Calderón
EXAMINADORES: Licda. Monica Roxana Noriega Medrano
Lic. Erlin Renaldo Ayala Ramos
Lic. Juan Bautista Sagastume

DEDICATORIA

Primeramente a Dios, ese Ser Supremo que me acompaña día y noche, que sabe cada detalle de mi vida y no se lo pierde por nada. Muchas Gracias por darme la oportunidad de crecer en este maravilloso mundo y a la Virgen María por la fuerza de afrontar los retos de cada día.

A mis papás, quienes me dieron la vida y por ellos es que lucho para agradecerles lo demasiado que me han dado y que con el transcurso de los años no se aburren de mis caprichos, lloriqueos, enojos, tristezas, éxitos y felicidad. Gracias por ese incondicional apoyo, son mi alma y los amaré por el resto de mi vida y para siempre. Gracias a mis hermanos divinos, ¿qué haría yo sin ustedes? Los adoro y su existencia es indispensable; el amor que les tengo no se compara con nada en el mundo, son parte de mí y mi vida; este éxito es gracias a ustedes, mis compañeros de vida, Josh y Micha. A mi incondicional Iriaky, que feliz me siento de poder disfrutar de ti, me haces tan bien. A Gordojo por su apoyo, amor y por tantas cosas que hemos pasado y aprendido juntos.

A mis amigos amigos, ¡uff! ¡Qué orgullosa me siento de poder decirles amigos, a ustedes este éxito! Gracias por compartir mis alegrías, desvelos y refunfuñeos. Recuerdo sentir esa mano amiga que me levantó cuando sentía no poder más y las buenas palabras de apoyo. Esta felicidad también es de ustedes, pues el cariño que me tienen es incalculable y recíproco, gracias, mil gracias, por su ayuda y su presencia en mi vida; los quiero tanto.

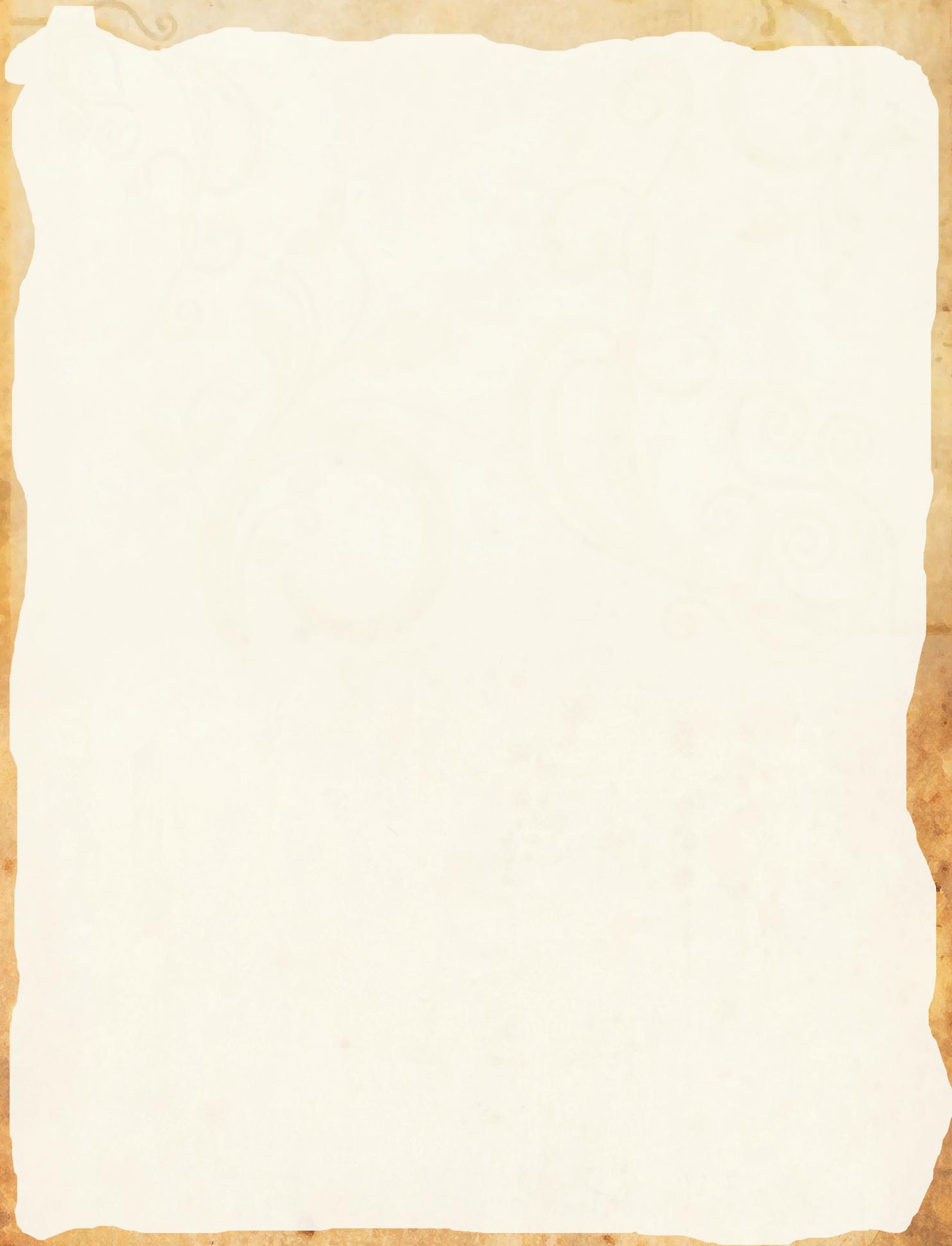
A esta universidad de la cual me siento orgullosa de ser parte, y sobre todo a las personas que hicieron con sus enseñanzas lo que soy.

A las personas que conocí durante el proyecto de graduación en el Museo de las tradiciones de Semana Santa "Sor Juana de Maldonado", hicieron de este proyecto una experiencia maravillosa, en especial a la Arquitecta Rocío Araujo.

Convento de la Limpia
e
Inmaculada Concepción

Documental Audiovisual para
El museo de las Tradiciones de Semana Santa
"Sor Juana de Maldonado"

Proyecto realizado en la Antigua Guatemala y
en la Ciudad de Guatemala
en el período de agosto a noviembre de 2008



ÍNDICE

Capítulo 1

Perfil del Cliente	6
Problema	6
Antecedentes	7
Justificación	7
Definición del problema	8
Delimitación del problema	8
Objetivos generales	8
Objetivos específicos	8

Capítulo 2

Marco Referencial	9-16
Marco Conceptual	17-18

Capítulo 3

Propuesta gráfica	19-25
Fundamentación	26-27
Propuesta final	28-29

Capítulo 4

Validación	30-32
------------------	-------

Capítulo 5

Plan de medios y presupuesto	33
Conclusiones	34
Recomendaciones	35
Bibliografía	36
Glosario	37-38
Anexo	39



PRESENTACIÓN

La Ciudad de Santiago de los Caballeros, ubicada en el Valle de Panchoy y actualmente llamada la Antigua Guatemala, fue la tercera sede de la capital del Reino de Guatemala. Construida a partir de 1543 es patrimonio cultural de la humanidad, ya que podemos ver el conjunto de exponentes del trabajo humano que nos informa de manera histórica, artística y espiritual que guarda gran parte de la historia de Guatemala; tras haber sufrido dos grandes terremotos llamados Terremotos de Santa Marta en 1773. Ciudad colonial que aún conserva edificaciones del siglo XVI como el Convento de la Limpia e Inmaculada Concepción. Un convento que resguardaba a mujeres de la elite encaminadas a seguir a Dios y en cuya edificación sobresalían los detalles más elaborados que representaban el poderío que tenía dicho convento. Este Documental, por ser el género cinematográfico realizado por la secuencia de imágenes tomadas de los hechos reales y el tratamiento del narrador, pretende informar sobre la relevancia del Conjunto de la Concepción y más que eso la vida dentro de tan bella edificación que vivió los años dorados de la Antigua Guatemala y que actualmente será el recorrido del Museo de las Tradiciones de Semana Santa; ahora el público tendrá mejor aprecio sobre las instalaciones del museo en el cual se encuentran.



CAPÍTULO I

Notas Introductorias

Perfil del Cliente

Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala, CNPAG.

El Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala es una entidad estatal descentralizada, con personalidad jurídica, fondos privativos y patrimonio propio. Está formado por cinco miembros; lo preside el Alcalde de la Ciudad y se integra con un miembro del Instituto de Antropología e Historia; un miembro nombrado por la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala; un miembro nombrado por la Facultad de Arquitectura y un miembro capacitado en Historia del Arte, nombrado por la Facultad de Humanidades ambos de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Su función es fomentar la investigación de la Historia del Arte del área y alrededores de la ciudad, mediante trabajos de archivo, excavaciones arqueológicas y otros; coleccionar, catalogar y archivar planos, dibujos, grabados, fotografías y demás materiales que muestren la primitiva forma de las construcciones y su evolución para facilitar cualquier labor de restauración o preservación; establecer y mantener el Registro Especial de la Propiedad Arqueológica, Histórica y Artística comprendida dentro de la ciudad de La Antigua Guatemala, sus áreas circundantes y zonas de influencia; publicar guías y materiales sobre la historia y el arte de la ciudad.

Su misión es el cuidado, protección, restauración y conservación de los bienes muebles e inmuebles, nacionales, municipales o de particulares situados en La Antigua Guatemala y sus áreas circundantes. Y su visión es propiciar acciones encaminadas a fomentar la educación y valorización del patrimonio

cultural y natural de La Antigua Guatemala y áreas circundantes. Consolidar a la institución al servicio de la conservación y gestión del Patrimonio Cultural de la ciudad de La Antigua Guatemala, involucrando en este proceso a la población para lograr así la valorización del Patrimonio.

Problema

La Antigua Guatemala representa, en la actualidad, la fuente principal de visitantes tanto nacionales como extranjeros (67%) de acuerdo con la información obtenida por la oficina de migración, para concluir que recibe a 614,769 visitantes al año. De acuerdo a este resultado 164,900 personas ingresaron a los cuatro monumentos (Capuchinas, Santa Clara, San Jerónimo, y la Recolectión) que están a cargo de CNPAG; estos visitantes generaron Q1, 115,00.00.

La ciudad tiene importantes actividades sociales y culturales en los siguientes monumentos: Capuchinas, San José El Viejo y La Hermita de la Santa Cruz. El CNPAG ha restaurado y acondicionado estos monumentos para hacer todo tipo de actividades, donde asisten 93,000 personas aproximadamente; hombres y mujeres turistas con interés cultural, con recursos económicos para viajar a La Antigua Guatemala, especialmente con deseos de ver las ruinas de la época colonial.

A la apertura del Convento de Sor Juana de Maldonado que será habilitado como museo, el cliente requiere impacto en el diseño, pues se creará toda la imagen de éste para realizar la inauguración del convento como "El museo de las Tradiciones de Semana Santa".

La institución no cuenta con diseño ni imagen corporativa ni más para tal actividad, es necesario actuar de inmediato para la creación de identidad del museo y a partir de esta generar la pieza visual necesaria para darle la bienvenida a El Museo de las Tradiciones de Semana Santa y una pieza audiovisual, esencial para dar a conocer la edificación donde se encuentra el museo.

Antecedentes

En el marco del Acuerdo de Cooperación para implementar proyectos de Conservación en el Convento de Sor Juana Maldonado y el Museo de Capuchinas firmado en el 2006, la República de China -Taiwán- entregó al Consejo Nacional para la Protección de Antigua una donación de \$700mil para hacer valer y ejecutar las actividades que se planearon para estos lugares.

El Embajador de la República de China -Taiwán- acreditado en Guatemala, Francisco Ou entregó un cheque simbólico de la primera cuota de la donación, la cual es de \$300 mil al Conservador de la Antigua Guatemala, Arquitecto Sergio Cruz Cortez en acto celebrado en el Convento de Sor Juana de Maldonado, ubicado en la Ciudad de Antigua Guatemala.

Los Proyectos de rehabilitación iniciarán en abril y serán ejecutados por el Consejo Nacional de la Antigua Guatemala, la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala y de la Universidad Nacional de Cheng Kung de Taiwán, trabajos que se esperan finalizar en 2008.

El Convento de Sor Juana de Maldonado será habilitado como el Museo de la Semana Santa y el Convento de Capuchinas como Museo de Capuchinas, además se les dotará de un espacio mobiliario para la exposición de los bienes con que cuenta el museo.¹. Estos todavía no se han dado a conocer, pues carecen de imagen y material visual que den a conocer tal función y las actividades que allí se realizarán.

1. Comunicado 057-2007 del Ministerio de Relaciones Exteriores

Justificación

Ya que son 614,769 personas las que visitan anualmente la Antigua Guatemala y de ellas 164,900 visitan los cuatro principales monumentos, entre los que se encuentra el Ex Convento de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza de Capuchinas, es necesario contar con un material de tipo visual, suficientemente claro y que trascienda en las diferentes culturas nacionales y extranjeras que pueden visitar el museo. La Semana Santa en Antigua Guatemala es una muestra de devoción, cada año la Antigua Guatemala recibe a miles de personas fieles que son seguidores de esta "semana grande". Fieles que se espera que visiten el museo como parte de su recorrido.

Los turistas que se acercarán serán atraídos por las exposiciones que tengan lugar dentro del museo y por sus encantadoras instalaciones; pero carecerían de información enriquecida sobre la utilidad que se le dio a la edificación en la que se encuentran y el porqué de la restauración. A esto dará lugar la propuesta de un material audiovisual que enriquezca tal información y haga del recorrido una respuesta a la necesidad cultural por la que lo visitan.

Con material audiovisual es posible estimular los cinco sentidos realizando el sentido de la vista y el oído; los principales dentro de la comunicación pues son los intérpretes de la realidad. El material tiene que ser de corta duración, pues se tiene que tomar en cuenta el fluido de los visitantes; pero debe de tener el contenido esencial que resuma la función de dicha edificación en su época, es por eso que en breves tomas se aportará el contenido necesario que aporte y enriquezca la narración; ya que surge siglos atrás, se utilizarán los recursos del color para el tratado de las tomas filmográficas en la época actual, con fin de no perder énfasis del tiempo del cual se narra.

El material será apoyado con una pieza gráfica impresa, esto para que el visitante recurra a este en caso de duda o como referencia.

El material tendrá mucha relevancia pues su contenido es único sin variaciones, esto quiere decir que perdurará a través del tiempo y sea útil incluso si el museo dejara de funcionar como tal, pues se puede recurrir al material con fines didácticos o expositivos para los cuales fue creado.

El Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala, cuenta con el apoyo del Gobierno de Taiwán, para la mayoría de sus proyectos, incluyendo éste, en cuanto a su construcción y la restauración de las piezas como la investigación. El CNPAG, otorga toda la información necesaria para la elaboración del material, supervisión y orientación.

Definición del Problema

El Convento de Sor Juana de Maldonado no cuenta con un material de apoyo audiovisual como parte del recorrido dentro del Museo de las Tradiciones de la Semana Santa que informe sobre la edificación en la que se encuentra y la importancia de su restauración. A través de la realización de un DVD interactivo se podrá explotar la información del convento dentro del mismo.

Delimitación del Problema

Carencia de material informativo con carácter documental para promover el Convento de la Limpia e Inmaculada Concepción dentro del recorrido del Museo de las Tradiciones de Semana Santa "Sor Juana de Maldonado", ubicado al oriente dentro de la Antigua Guatemala Sacatepéquez. Este material puede estar contenido en un DVD para que sea posible exponerlo y obtener un mayor conocimiento sobre lo que pasó dentro de las instalaciones que un día fueron

el Convento de la Limpia e Inmaculada Concepción, o Convento de "Sor Juana" como se le conoce urbanamente, en una síntesis filmográfica. De esta manera los turistas, visitantes del museo, pueden enriquecer su conocimiento sobre la instalación en la que se encuentran de visita. Como material de apoyo se necesitará de un trifoliar informativo que sustente la información del documental. Además se necesitará principalmente la creación de un logotipo que identifique el material como propiedad del Museo de las Tradiciones de Semana Santa que refleje el conjunto de la Concepción y sea propio de dicho museo.

Objetivo General

Crear un material audiovisual sintetizado de apoyo para promover el proyecto del Museo de la Semana Santa dando a conocer de forma entretenida el origen e importancia de la edificación donde se encuentra.

Objetivo Específicos

Crear una pieza informativa breve que tenga varias ocasiones de uso y su alcance sea dentro de los visitantes del museo como parte del recorrido.

Incentivar a los visitantes del Convento de la Limpia e Inmaculada Concepción para que visiten todo el conjunto.

Dar a conocer a los visitantes del museo la edificación sobre la cual se encuentra y qué actividades se realizaban dentro de él.

Crear un material audiovisual que sirva de apoyo didáctico para el interesado en la edificación.

Transformar la información recolectada en un material dinámico.

CAPÍTULO 2

Marco Referencial

Antigua es la cabecera del departamento de Sacatepéquez, una ciudad entre las montañas centrales de Guatemala rodeada de los volcanes Agua, Fuego y Acatenango. Cuenta con 248,019 habitantes.

Antigua es famosa por su bien preservada arquitectura renacentista española con fachadas barrocas del Nuevo Mundo, así como un gran número de espectaculares ruinas de iglesias. Fue designada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1979.¹ Ciudad colonial que aún conserva edificaciones del siglo XVI, tercera fundación de la Ciudad de Guatemala, fundada el 10 de marzo de 1543 con el nombre de Santiago de los Caballeros de Guatemala. Fue la capital colonial española de Centroamérica; se le conoce como "Ciudad de las perpetuas rosas" y a sus habitantes como "panzas Verdes".

En 1773 sufrió dos graves terremotos que destruyeron gran parte de la ciudad. conocidos como terremotos de Santa Marta. En 1776 la ciudad, gravemente dañada, fue abandonada, pero no todos se fueron. El valle tiene fincas de café de primera calidad. A esto se agregan los talladores de madera, fabricantes de dulces, artesanos de piedra y calicanto, cerería, cohetería, la cerámica vidriada, reconocida como mayólica por algunos historiadores, y sus tecolotes. Cuenta también con famosos talleres de orfebrería de jade. La celebración más espléndida, que constituye también la mayor conmemoración espiritual y de creación artística de todo el ciclo folklórico del año, es la Celebración de la Cuaresma y principalmente, la Semana Santa. Entre las danzas folklóricas que se presentan se pueden mencionar Los Enmascarados y Los Gigantes.

En la actualidad Antigua es notable por sus celebraciones religiosas muy elaboradas para la Semana Santa, que precede a la Pascua de Resurrección.

La Antigua Guatemala representa, en estos días, la fuente principal de visitantes tanto nacionales como extranjeros (67%) de acuerdo con la información obtenida por la oficina de migración, para alcanzar la cifra de 614,769 visitantes. De acuerdo a este resultado 164,900 personas ingresaron a los cuatro monumentos (Capuchinas, Santa Clara, San Jerónimo, y la Recolectión) que están a cargo de CNPAG; estos visitantes generaron Q1, 115,00.00.

La industria hotelera cuenta con alrededor de 100 establecimientos en esta ciudad. Eso representa 1605 habitaciones, la ciudad ofrece hoteles de 5, 4, 3 estrellas, hostales, y también casas de huéspedes.

La ciudad tiene importantes actividades sociales y culturales en los siguientes monumentos: Capuchinas, San José El Viejo y La Hermita de la Santa Cruz. El CNPAG ha restaurado y acondicionado estos monumentos para hacer todo tipo de actividades, a donde asisten 93000 personas aproximadamente.

El grupo al cual se dirige la propuesta está constituido por los visitantes; hombres y mujeres que van desde el nivel medio bajo hasta el nivel alto; poseen características de las cuales destacan la educación universitaria, lo que hace que se interesen por la cultura; de nacionalidad múltiple, mayores de 18 años de edad; turistas con interés cultural, con recursos económicos para viajar a La Antigua Guatemala provenientes de sus ahorros, los cuales están destinados en su mayoría para sus viajes o gustos personales, con previo conocimiento del lugar pero con deseos de vivirlo en carne propia, son aventureros que necesitan el enriquecimiento cultural y por lo tanto se fomenta en su educación el interés por otras culturas. El tamaño de la familia en su mayoría es de 1 ó 2 personas, casados, sin hijos cuyo ingreso promedio es de Q11,000 mensuales

o más; profesionales, jubilados, estudiantes. La educación que poseen es media a universitaria. Son practicantes y no practicantes de la religión.

Los usuarios del museo buscarán enriquecimiento cultural, su status será primerizo y su uso ocasional, pues la disposición de visitar el museo es media, su única actitud para conocerlo es de interés.

Al hacer un recorrido por la ciudad se encontró un buen ejemplo del desarrollo de información para el museo, que fue "El paseo de los museos". Su exposición es clara concisa y con un buen material de apoyo para entender la información expuesta. Cuenta con un buen desarrollo museográfico y es fácil absorber la información.

Sobre la Temática

Orden

La cuna de esta orden fue la corte castellana de la reina Isabel ubicada en ese entonces en Tordesillas, de donde salió una joven y devota dama noble portuguesa, llamada Beatriz de Silva; consagró su vida a la oración, inicialmente ingresó al monasterio cirterciense de Santo Domingo de Silos en Toledo, lugar de reclusión para damas de la nobleza portuguesa y castellana, de donde sale para fundar el primer convento concepcionista en Toledo en 1484.

Entre los años de 1526 y 1605 se fundaron 58 monasterios concepcionistas, de los cuales, 20 fueron en América. Su fundadora, Beatriz de Silva fue canonizada el 3 de octubre de 1976 por el Papa Paulo VI.

El convento de La Inmaculada Concepción fue fundado a fines del siglo XVI como el primer convento para mujeres, hijas y familiares de españoles y criollos. Se ubicaba en las orillas de la ciudad, hacia el Oriente, muy cerca el río Pensativo. Sufrió tanto los embates de la naturaleza como reflejó la

dinámica de la sociedad a la que perteneció. Fue el primer convento de clausura para mujeres provenientes del sector social privilegiado recluidas a mediados del siglo XVIII.

El documental sobre la actividad dentro de la Edificación del Convento de la Limpia e Inmaculada Concepción surge a través del recorrido que se tendrá dentro del Museo de las Tradiciones de La Semana Santa, para que sus visitantes adquieran conocimiento sobre la construcción en la que se encuentran.

Para esto se tomaron en cuenta los recorridos expositivos de algunos conventos, como Santo Domingo, para analizar los tiempos y la cantidad de información que puede recibir una persona en un paseo. (fotos)

Documental

Es un género cinematográfico y televisivo, realizado sobre imágenes tomadas de la realidad. La organización y estructura de imágenes, sonidos (textos y entrevistas) según el punto de vista del autor determina el tipo de documental.

La secuencia cronológica de los materiales, el tratamiento de la figura del narrador, la naturaleza de los materiales -completamente reales-, recreaciones, imágenes infográficas, etcétera, dan lugar a una variedad de formatos tan amplia en la actualidad, que van desde el documental puro hasta documentales de creación, pasando por modelos de reportajes muy variados, llegando al docudrama (formato en el que los personajes reales se interpretan a sí mismos), llegando hasta el documental falso conocido a veces como 'mockumentary'.

Con frecuencia, los programas de ficción adoptan una estructura y modo de narración muy cercanas al documental,

reproducen recursos propios de la creación de obras de ficción.¹

Fuente documental

Es el origen de una información, especialmente para la investigación, bien sea el periodismo, la historiografía o la producción de literatura académica en general.¹

Clasificación de las fuentes de información

Según su originalidad u orden de precedencia pueden ser:

- Fuente primaria: es el material de primera mano relativo a un fenómeno que se desea investigar. En el caso de la historiografía, lo que en su tiempo ha servido como instrumento para construir la historia.²
- Fuente secundaria: es un texto basado en fuentes primarias, que implica un tratamiento: generalización, análisis, síntesis, interpretación o evaluación. En la historiografía (el estudio de la historia), las fuentes secundarias son aquellos documentos que no fueron escritos contemporáneamente a los sucesos estudiados.²
- Fuente terciaria: es una selección y recopilación de fuentes primarias y secundarias, por ejemplo: bibliografías, catálogos de biblioteca, directorios, listas de lecturas y artículos sobre encuestas.²

Audiovisual

En el terreno de los medios de comunicación de masas, se habla de lenguaje audiovisual y comunicación audiovisual. El término audiovisual significa la integración e interrelación plena entre lo auditivo y lo visual para producir una nueva realidad o lenguaje. La percepción es simultánea. Se crean así nuevas realidades sensoriales mediante mecanismos como la armonía (a cada sonido le corresponde una imagen), complementariedad (lo que no aporta uno lo aporta el otro), refuerzo (se refuerzan los significados entre sí) y contraste (el significado nace del contraste entre ambos). Lo audiovisual puede existir de tres maneras diferentes, audiovisual natural, audiovisual parcialmente tecnificado y audiovisual artificial.²

En un audiovisual se percibe la realidad con los cinco sentidos acotando la vista y el oído por ser los protagonistas en la comunicación e interpretación de la realidad. Tanto la vista como el oído perciben en un tiempo y un espacio.²

Documentación audiovisual

La fuente audiovisual es una de las herramientas más completas de que disponen los profesionales de la imagen para elaborar o complementar sus productos audiovisuales.³

Percepción auditiva

El sonido es una vibración que se transmite por un medio. Estas vibraciones llegan al oído a través de sus huesecillos y después se transmite al cerebro. También hay un espectro auditivo. La mayor o menor frecuencia de las vibraciones produce los diferentes tonos.

La vista es más espacial que el oído. El sonido define los objetos en el espacio de una forma muy relativa, ya que el

volumen del sonido condiciona nuestra percepción. Ambos sentidos se complementan en la percepción espacial de la realidad.

Además el término audiovisuales se relaciona con las empresas que se dedican a explotar este campo, para eventos como inauguraciones, concursos etc.³

Comunicación audiovisual

Es el intercambio de mensajes entre personas a través de un sistema tecnológico sonoro y/o visual. Se diferencia de la comunicación cara a cara porque existe siempre una mediación tecnológica.

Los principales formatos son el radiofónico, el televisivo y el cinematográfico, aunque están proliferando nuevos medios de comunicación de masas: equipos digitales a todo nivel de la vida humana, Internet y comunicación vía satélite. Estos nuevos medios audiovisuales están presentes en todos los ámbitos de la vida cotidiana (social, familiar, cultural, político y económico) e incentivan nuevos estilos de vida y paradigmas con los que se enfrentan principalmente niños y jóvenes.³

Pre-producción

Se refiere a las actividades previas al rodaje, como la elaboración de un presupuesto, planificación y otros preparativos. El periodo de preproducción puede llegar a durar un mes en el caso de una película, o sólo una semana si se trata de un episodio para una comedia de situación. Las producciones más complejas, como telemaratones o ceremonias de entrega de premios en directo, pueden exigir meses de pre-producción. Decisiones esenciales para la producción son la localización para el rodaje y la fecha de comienzo de éste.

El proceso de preproducción termina con una reunión final a la que asisten todos los componentes del equipo, los productores, el director y a menudo también el guionista. El equipo de pre-producción, conducido por el director, revisa detalladamente cada escena del guión. Se analiza cada elemento de la producción y se responden las preguntas que puedan surgir.

Producción

Durante la producción comienza la grabación y se filma toda la cinta o película necesaria para el proyecto. Todos los programas de televisión se graban utilizando uno de los dos métodos básicos: la producción con una sola cámara y en película o la producción con varias cámaras y en vídeo. El método de una sola cámara se usa en la producción de películas para televisión y de la mayoría de las series dramáticas. El de cámaras múltiples es típico de las comedias de situación, programas de debate, culebrones, concursos y los magazines informativos, además de ser habitual en espacios en directo, como los acontecimientos deportivos, entregas de premios o telediarios. Algunos tipos de programa, como los de vídeos musicales o los reality shows (noticias de interés especial presentadas en un formato que tiende al espectáculo), emplean ambos métodos, el múltiple para la grabación en el estudio y el de una sola cámara para los exteriores.³

El método de una sola cámara es casi idéntico al utilizado en películas teatrales. Se divide el guión en escenas y cada escena se graba desde una serie de ángulos.

El método de varias cámaras es más adecuado para grabar en estudio. Se colocan tres o cuatro cámaras de vídeo alrededor de la acción que tiene lugar en el decorado y las escenas se graban

2. http://es.wikipedia.org/wiki/Cine_documental

3. <http://es.wikipedia.org/wiki/Audiovisual>

en estudio. Se colocan tres o cuatro cámaras de vídeo alrededor de la acción que tiene lugar en el decorado y las escenas se graban en secuencia. Cada operador trabaja según una lista de posiciones de la cámara y encuadres. Todas las cámaras juntas cubren los ángulos necesarios para la escena. Gracias a los auriculares, el director se comunica con el equipo de cámaras para ordenar ajustes durante el rodaje e indicar al director técnico qué cámara utilizar en cada momento. El director técnico se asegura de que la toma quede grabada en una cinta máster. El resultado es un programa completo, que ya sólo necesita efectos de sonido, música, efectos ópticos y títulos sobreimpresionados.⁴

Post-producción

La post-producción empieza cuando se completa la grabación y continúa hasta que el programa está listo para que la cadena lo emita. Las dos partes fundamentales de la post-producción son la edición o montaje de la grabación en vídeo y la creación de una banda sonora completa.

La edición puede comenzar durante la producción. En las tomas con una sola cámara, la filmación de cada día es revisada más tarde por el director, el productor y la cadena en el orden de grabación, después los editores cortan las distintas tomas y las montan en escenas. El director ve el primer montaje completo y lo modifica a su gusto; en el montaje final intervienen el productor y la cadena.

El montaje definitivo se entrega al departamento de sonido, que se encarga de preparar las pistas de sonido, efectos de sonido y diálogos y mezclarlas en una sola pista para tener la mezcla final (dubbing). Durante este periodo los ingenieros de sonido seleccionan los

puntos en los que debe insertarse la música, que los músicos componen y graban. Los ingenieros también ajustan la grabación del diálogo hasta que tenga la calidad suficiente y regraban algunos diálogos mediante un procedimiento llamado doblaje; también añaden los efectos de sonido. La mezcla de sonido, que puede llevar varios días en una película o sólo unas horas en programas grabados con varias cámaras, se hace a partir de entre 5 y 25 pistas. El paso final de la post-producción es la adición de efectos ópticos, fundidos o virados por ejemplo, títulos de crédito y efectos especiales, como las animaciones, y la corrección del color. El proceso de post-producción puede durar hasta ocho semanas.⁴

Guión

Es un texto en que se expone, con los detalles necesarios para su realización, el contenido de un filme o de un programa de radio o televisión. Es decir, un escrito que contiene las indicaciones de todo aquello que la obra dramática requiere para su puesta en escena. Abarca tanto los aspectos literarios (los parlamentos) como los técnicos (las acotaciones, escenografía, iluminación, sonido).

El guión es una guía en la que aparece descrito todo lo que después saldrá en la pantalla; sobre el guión se irán asentando el resto de las fases de la producción.⁵

Video

Es una captura, grabación, almacenamiento y reconstrucción de una secuencia de imágenes y sonidos que representan escenas en movimiento. Su nombre proviene del latín videre, yo veo. La tecnología de video fue desarrollada por primera vez para los sistemas de televisión, pero se ha

4. http://www.geocities.com/elartedelmovimiento/pasos_de_una_produccion_audiovis2.htm

5. <http://es.wikipedia.org/wiki/Guión>

reforzado en muchos formatos para permitir la grabación de video de los consumidores. El término video se refiere comúnmente a varios formatos: los formatos de video digital, incluyendo DVD, QuickTime, DVC y MPEG-4, y las cintas de vídeo analógico, incluyendo VHS y Betamax. El video se puede grabar y transmitir en diversos medios físicos: en cinta magnética cuando las cámaras de video registran como PAL o NTSC señales analógicas, o cuando las cámaras graban en medios digitales como MPEG-4 o DV. La calidad del vídeo depende esencialmente del método de captura y de almacenamiento utilizado. La televisión digital (DTV) es un formato relativamente reciente con mayor calidad que los primeros formatos de la televisión y se ha convertido en un estándar para la televisión.⁶

Video digital

Es un tipo de sistema de grabación de video que funciona usando una representación digital de la señal de vídeo, en vez de analógica. El video digital se graba a menudo en cinta, y después se distribuye en discos ópticos, normalmente DVD. Hay excepciones, como las cámaras de vídeo que graban directamente en DVD, las videocámaras de Digital8 que codifican el vídeo digital en cintas analógicas convencionales, y otras videocámaras de alto precio que graban vídeo digital en discos duros o memoria flash.⁷

Fotografía

Es el proceso de capturar imágenes y almacenarlas en un medio de material sensible a la luz, basándose en el principio de la cámara oscura, con la cual se consigue proyectar una imagen captada por un pequeño agujero sobre una superficie, de tal forma que el tamaño de la imagen queda reducido y aumentada su nitidez. Para almacenar esta imagen, las cámaras fotográficas

utilizaban hasta hace algunos años exclusivamente la película sensible, mientras que en la actualidad se emplean, casi siempre, sensores CCD y CMOS y memorias digitales; es la nueva fotografía digital.

La fotografía puede clasificarse bajo la más amplia denominación de tratamiento de imágenes y, debido a esto, ha fascinado a artistas y demás personas desde sus inicios.⁸

Retoque fotográfico

Es una técnica que permite obtener otra imagen modificada, ya sea para lograr una mejor calidad o más realismo, o para obtener una composición totalmente diferente que distorsione la realidad.⁸

Edición de vídeo

Es un proceso mediante el cual se elabora un trabajo audiovisual a partir de las imágenes obtenidas de una cinta de vídeo grabada previamente. Para ello se necesita reproducir la cinta y realizar un troceado de la misma. Una vez hecha la revisión de la cinta se seleccionan los fragmentos de vídeo y audio que formarán parte del montaje.

Música barroca

La música del periodo barroco es el género musical relacionado con una época cultural europea, que abarca desde el nacimiento de la ópera en el siglo XVII (aproximadamente en 1600) hasta la mitad del siglo XVIII. Se trata de una de las épocas musicales más largas, fecundas, revolucionarias e importantes de la música occidental, y la más influyente. Su característica más notoria es probablemente el uso del bajo continuo y el monumental desarrollo de la armonía tonal, que la diferencia profundamente de los anteriores géneros modales.

6. <http://es.wikipedia.org/wiki/Video>

7. http://es.wikipedia.org/wiki/Video_digital

8. http://es.wikipedia.org/wiki/Aplicaciones_científicas_de_la_fotografía

Terremoto

Llamado seísmo y sismo (en algunas zonas se considera a terremoto de menor magnitud) o, simplemente, temblor de tierra, es una sacudida del terreno que se produce por choque de las placas tectónicas y por la liberación de energía en el curso de una reorganización brusca de materiales de la corteza terrestre al superar el estado de equilibrio mecánico. Los más importantes y frecuentes se producen cuando se libera energía potencial elástica acumulada en la deformación gradual de las rocas contiguas al plano de una falla activa, pero también pueden ocurrir por otras causas, por ejemplo en torno a procesos volcánicos, por hundimiento de cavidades cársticas o por movimientos de ladera.⁹

Museo

Un museo es una institución pública o privada, permanente, sin fines de lucro, al servicio de la sociedad y su desarrollo, y abierta al público, que adquiere, conserva, investiga, comunica y expone o exhibe, con propósitos de estudio, educación y deleite colecciones de arte, científicas, etc., siempre con un valor cultural, según el International Council of Museums (ICOM).

Semana Santa

La Semana Santa es el periodo sagrado del cristianismo que transcurre desde el Domingo de Ramos hasta el Domingo de Resurrección, desde el punto de vista litúrgico. Es el período de más intensa actividad dentro de la Iglesia, por ser la Semana en la que se hace un memorial de la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesucristo.⁹

Santiago de los Caballeros de Guatemala

Generalmente conocida como Antigua, es una ciudad en las montañas centrales de Guatemala, junto a los volcanes Agua, Fuego y Acatenango, que la rodean. Fue la tercera sede de la capital del llamado reino de Guatemala que comprendía a los estados de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica así como Chiapas, una parte de México. Fue construida a partir de 1543 por el ingeniero Juan Bautista Antonelli en el Valle de Panchoy, a donde fue trasladada luego de la destrucción por inundación del segundo sitio, ubicado en el Valle de Almolonga, en las faldas del Volcán de Agua (a donde había sido llevada tras abandonar el primer asentamiento en Iximché en 1527). Durante su desarrollo y esplendor fue conocida como una de las tres ciudades más hermosas de las Indias Españolas.^{11,12}

Inquisición

Institución judicial creada por el pontificado en la edad media, con la misión de localizar, procesar y sentenciar a las personas culpables de herejía. En la Iglesia primitiva la pena habitual por herejía era la excomunión. Con el reconocimiento del cristianismo como religión estatal en el siglo IV por los emperadores romanos, los herejes empezaron a ser considerados enemigos del Estado, sobre todo cuando habían provocado violencia y alteraciones del orden público. San Agustín aprobó con reservas la acción del Estado contra los herejes, aunque la Iglesia en general desaprobó la coacción y los castigos físicos.¹³

Convento

El término convento, del latín conventus que significa "asamblea" o "congregación", procede originalmente de la asamblea romana, donde los

9. <http://es.wikipedia.org/wiki/Terremoto>

10. http://es.wikipedia.org/wiki/Semana_Santa

11. http://es.wikipedia.org/wiki/Antigua_Guatemala

12. <http://www.visitguatemala.com/nuevo/destinos>

13. <http://www.mgar.net/var/inqui.htm>

ciudadanos se reunían para fines administrativos o de justicia.

Posteriormente, pasó a utilizarse, fundamentalmente, en un sentido religioso relativo al monasticismo. Como primera acepción, un convento es un establecimiento religioso, generalmente cristiano, donde los clérigos llevan una vida religiosa en comunidad. Se habla más propiamente de convento en lugar de monasterio:

* para el conjunto de los lugares de vida de una comunidad religiosa no monástica, compuesta por Clérigos regulares (hombres y mujeres);
* para el establecimiento donde viven los religiosos (frailes o monjas) que pertenecen a las Ordenes mendicantes (franciscanos, dominicos, carmelitas, agustinos...), aunque también se llama así a la propia congregación.

Lo mismo que en una abadía, el convento presenta una organización arquitectónica y social específica, que depende de la orden monástica que la fundó.

Casi de modo tradicional, el edificio de un convento consta de una capilla o iglesia, las celdas de los religiosos, un comedor o refectorio, y una sala de reuniones o sala capitular, todo ello rodeando un patio cerrado, claustro. Además tiene los locales necesarios para los servicios, cocinas, almacenes, etc.

Monja

Una monja es una mujer que ha sido consagrada dentro de una orden religiosa que sigue habitualmente una vida monástica, acogida a una serie de reglas, entre las cuales suelen estar el celibato, la obediencia, la pobreza y, en algunos casos, aislamiento total de la vida civil. El equivalente masculino es fraile, monje

o sacerdote. La figura de monja existe en algunas religiones como la católica, anglicana o episcopal o la budista. Suelen vivir en monasterios o conventos, aunque en algunos casos viven en comunidades insertadas dentro de la sociedad en la que trabajan. Hay monjas que participan en la sociedad, desde esfuerzos altruistas, hasta la dirección de organizaciones sociales y caritativas o administración de universidades.

Poeta

Un poeta es un escritor dedicado a la producción de poesía.

Poesía

Es un género literario en el que se recurre a las cualidades estéticas del lenguaje, más que a su contenido. Es una de las manifestaciones artísticas más antiguas. La poesía se vale de diversos artificios o procedimientos: a nivel fónico-fonológico, como el sonido; semántico y sintáctico, como el ritmo; o del encabalgamiento de las palabras, así como de la amplitud de significado del lenguaje.



Marco Conceptual

A través de la información recolectada se seleccionaron los datos fundamentales de la época del Convento de la Limpia e Inmaculada Concepción y lo que se vivió dentro de él con la existencia de Sor Juana de Maldonado, lo cual nos transporta a las estructuras de lo que fuera su convento y nos aporta texturas que nos reflejarán la época como la descripción de Tomas Gage en su libro "Los viajes de Tomas Gage a la Nueva España "

Ya que la celebración de La Semana Santa es puramente católica, podría repercutir en la visita de los no creyentes, pero la función del museo es que sea una visita cultural sin pretender apegos a la religión pues se respeta el interés y creencia de cada individuo. La propuesta ambiental del museo es la relación de las tradiciones guatemaltecas con la época, es decir, el tradicional colorido de las alfombras. Y se quiere dar a conocer lo que la historia ha contado a través de la recopilación de documentos sobre el convento donde se encuentra el museo sin que sea ofensivo para los creyentes que lo visitan con ansias. Ya que el convento es reconocido por la población local como "Sor Juana de Maldonado" se hace la reseña para que conozcan los visitantes el porqué de este nombre coloquial. Se maneja el idioma local para la explicación de contenidos.

La función del documental es dar a conocer cuál era la actividad de la instalación en la que actualmente se encuentra el museo, quiere decir, del convento y un poco de historia sobre la orden concepcionista que utilizó tal edificación.

La estimulación hacia el público para tal producción será apoyada con actuaciones, tomas del convento e imágenes recolectadas de este. La fotografía será acorde a la época de la existencia de la orden y la tipografía semejante a esta época también. Conjuntamente propiciarán un traslado a los años donde existió tan gloriosa edificación y la orden que lo habitaba.

Concepto Creativo

El concepto creativo para la propuesta gráfica es la mezcla de la Historia con la interactividad tomando en cuenta estos conceptos:

Viaje
Pasado
Historia
Arquitectura
Tradición
Información
Trayecto
Colonia
Majestuosidad
Entretenimiento
Recorrido
Intercambio
Lo Acogedor
La Actualidad.

Surgiendo de estos el concepto de **Fusión** pues hablamos de historia en la actualidad, ya que el material pretende trasladar al espectador hacia el pasado con métodos de comunicación actuales, para que el fin de enriquecer sus conocimientos mediante una forma unificada disfrutando de la historia de manera dinámica e interactiva. Para que el material cumpla su función se definirá mediante los siguientes elementos:



Cromáticos:

Colores ocres los cuales nos trasladarán hacia el pasado. El marrón sobre todo, ya que es carente de artificialidad.

Icónicos:

Algunas de las fotografías en secuencia como parte de los videos serán tratados con filtros para que se defina la tal época unificando estos por la tonalidad y sin perder el dinamismo de las imágenes actuales. Se hará uso de rollos de papel antiguo que dividirá las secciones dentro del documental.

Tipográficos:

Se hará uso de tipografía acorde mediante el uso de la mezcla para resaltar titulares tipo manuscrito y el resto con serif estilo viejo para darle formalidad al material.

Auditivos:

La musicalización se definirá mediante la época de la cual se exponga en un bajo tono para que no pierda el interés.

La idea principal es hacer del documental una buena narración de la información recolectada en síntesis para que sea como un dato más del recorrido del museo y que el público no se ahogue viéndolo por su largo contenido si no por la interesante trama y buena elaboración.

Estrategias de Comunicación

DVD documental: Ya que es un formato y soporte de almacenamiento óptico que guarda datos, incluyendo películas con alta calidad de audio y video. Su duración será de un máximo de 10 minutos. Se diseñará la portada y la caja para su uso.

Como apoyo al material se creará un trifoliar tamaño carta, tiro y retiro en full color, el cual retomará la información expuesta en el material para que los visitantes se sientan bien enterados y por cualquier duda que les surja puedan recurrir a este impreso con imágenes haciendo remembranza a la narración que escucharon y las imágenes que pudieron recolectar.



CAPÍTULO 3

Propuesta Gráfica

Proceso de Bocetaje

Descripción del proceso de bocetaje

Primero se trabajó con el logo para el museo, ya que había que definirlo para su uso.

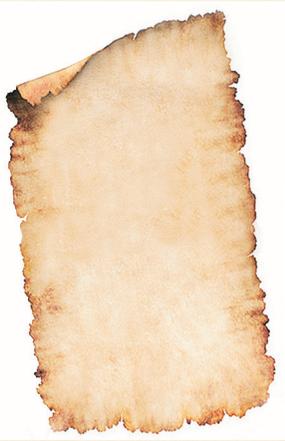
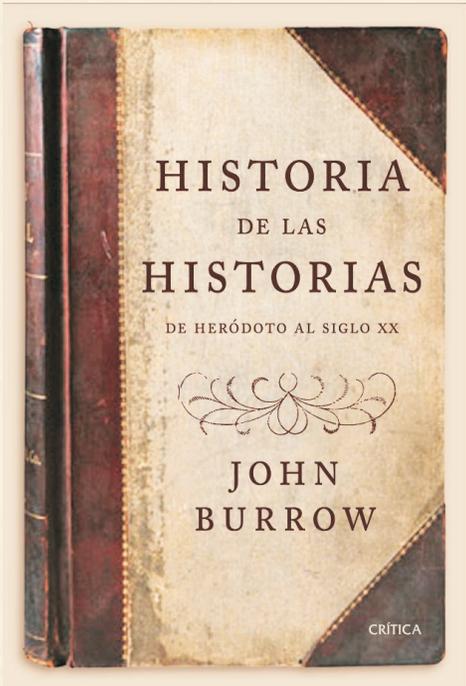
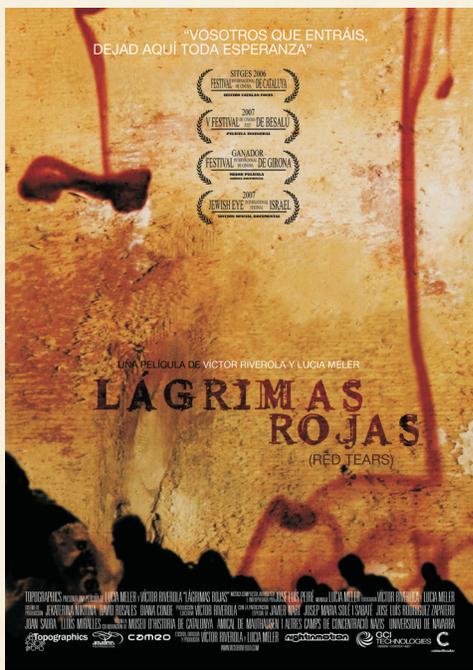
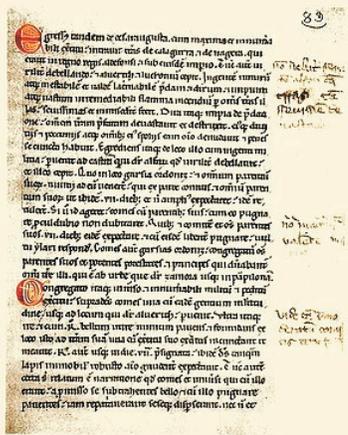
Logo: se parte de este punto pues el Museo no cuenta con ícono representativo. Se pretende unificar los tres temas: El Convento, La Semana Santa y El Museo por lo cual se quiere establecer un ícono que permita tal relación. Se trabajará por medio de la investigación de patrones arquitectónicos y los utilizados para la creación de las alfombras, sobre todo con el empleo de los colores.



El logo está formado por un cuadro, este tomado de la forma de las losas encontradas en el convento como la figura del interior del mismo, que estaban adornando el nicho; para reflejar detalles encontrados en la arquitectura y que se relacione con el museo. La cromatología de la forma nos traslada a las alfombras representativas de la semana santa. Los colores utilizados provienen de los días santos tal como Cuaresma: El color púrpura es el indicado, como el color severo de arrepentimiento y solemnidad, significa penitencia. Domingo de la Pasión: El escarlata es el color preferido para este primer día de la Semana Santa, ya que el mismo sugiere el profundo color de la sangre, es el color de ornamentos sacerdotales y litúrgicos para celebrar en Cuaresma y Semana Santa. Los otros colores de los ornamentos son ROJO que expresa Amor y Martirio. VERDE que significa Esperanza y Trabajo. BLANCO representativo de Alegría y triunfo. Y el color CELESTE, es una concesión MARIANA. Conjuntamente nos llevan a nuestras tradicionales alfombras. Y la posición del logo horizontal nos refleja seguridad y balance aunque la de la tipografía nos da movimiento y estos elementos en conjunto hacen que sea equilibrado.



Se buscaron imágenes de apoyo para la realización del concepto. Se tomo como ejemplo base imágenes de libros, documentales y algunas escrituras antiguas.



Luego se realizó una serie de fotografías al conjunto buscando así obtener la adecuada.



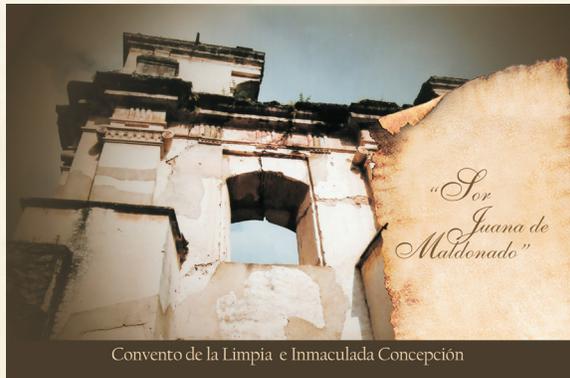
Se buscaron texturas y formas.



Se le aplicaron filtros para obtener los tonos ocres y marrones.



Y se llegó a este boceto:
Se trabajó con el color principal que era el color café. A partir de esta selección de color es posible profundizar la idea, ya que el marrón es el color de los materiales rústicos como la madera. Se buscarán texturas con el color para crear calidez y acogimiento.



Sin embargo se buscó otra opción, porque esta no cumplía con las expectativas, ya que la estructura que muestra la fotografía no dejaba ver la gran edificación. El degradado es muy intenso y la fotografía no cumplía con el filtro, el texto estaba muy disperso.



Se buscó una fotografía que cumpliera con mostrar gran parte de lo que es el conjunto y que posee más detalles como el faro típico de La Antigua Guatemala.

Con los filtros de color aplicados a la fotografía se consiguió la tonalidad que se buscaba, ahora era momento de armar la estructura.

Se agregan los textos:

*“Sor
Juana de
Maldonado”*

Convento de la Limpia
e
Inmaculada Concepción

Se mejoró el filtro y se separaron los elementos.



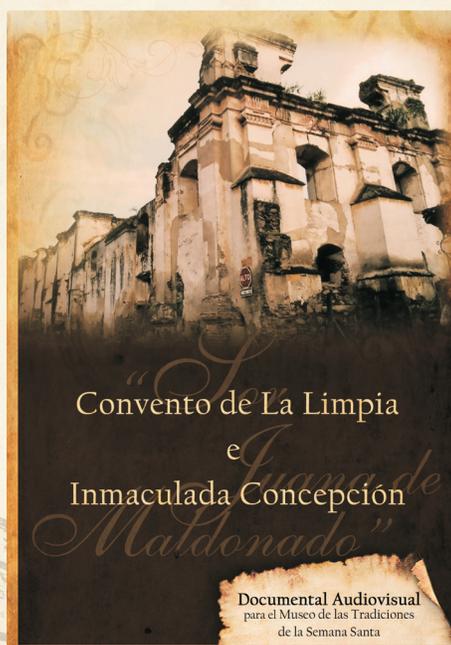
Se eligió esta propuesta porque concuerda con el concepto creativo, el cual busca que el diseño y el desenvolvimiento del mismo transporte a los espectadores a la época en que surgió esta edificación.

Cuenta con los elementos que se buscaban obtener y se adecua a la necesidad del material. Las tonalidades ocres en el tratamiento de la fotografía proporcionan el aspecto antiguo. La presencia de la tipografía caligráfica decorativamente utilizada en el diseño hace alusión a los antiguos escritos y su combinación con el tipo Sin Serif permite la buena lectura.

"Son muy apropiadas para la lectura seguida de largos textos, ya que los trazos finos y los remates ayudan al ojo a fijar y seguir una línea en un conjunto de texto, facilitando la lectura rápida y evitando la monotonía."¹⁴

El formato es estándar NTSC Como 30 cuadros está formado por 60 campos, al NTSC se le conoce como un sistema de 525 líneas y 60 campos.

Con la estructura bien definida se unifica todo el contenido y se prepara la pieza.

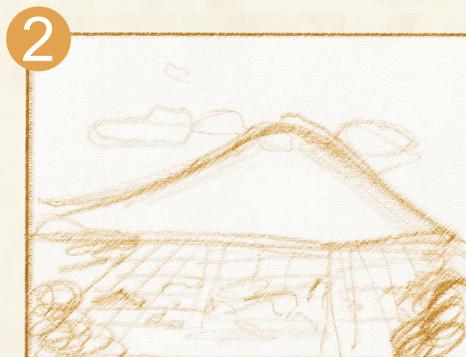


14 http://diseno.ciberaula.com/articulo/tipografia_diseno_grafico/

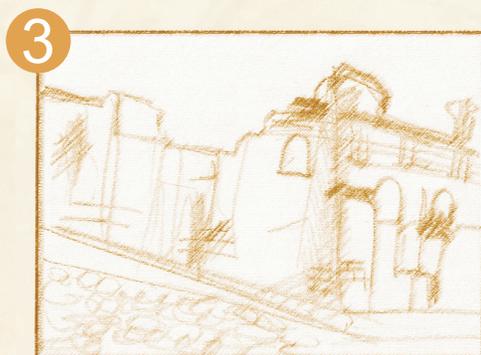
Story Board



Toma principal de la Catedral



Paneo de la Antigua



Toma de ángulo sobre el Convento



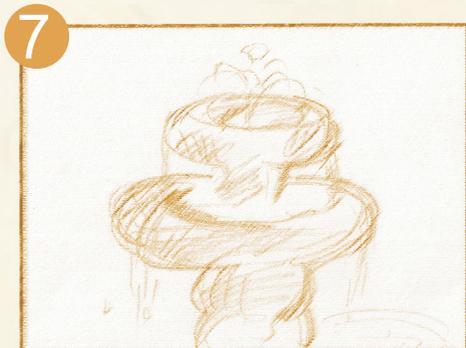
Acercamiento del mapa de ubicación



Toma de artesanos



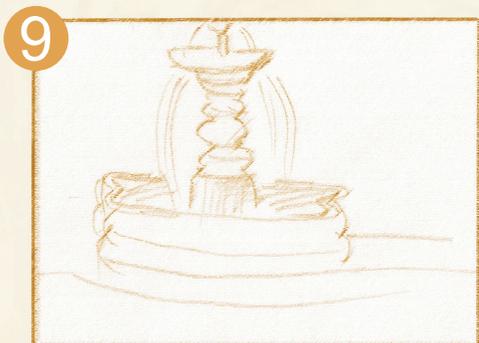
Interior convento



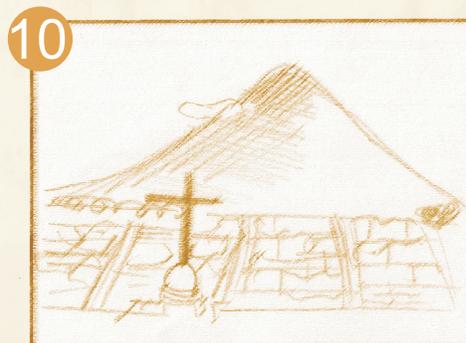
Toma de fuentes antiguëñas



Toma detallada de la porteria



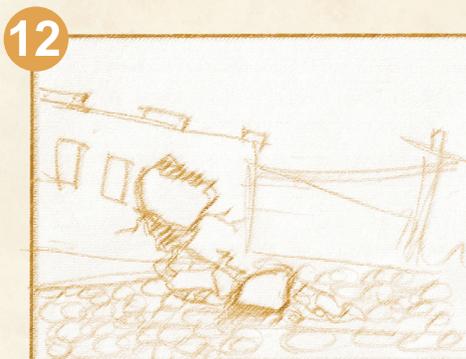
Toma zoom in Fuente las Delicias



Antigua Guatemala zoom out



Toma Sor Juana y sus actividades



Fotografías de terremotos en Antigua Guatemala

Fundamentación
PROPUESTA GRÁFICA Final

Elementos Cromáticos

Colores amarillo / dorado ocre
Simboliza el oro que es símbolo de riqueza, tal cual era la repretación de la gran edificación del convento en el cual convivían muchos personajes de la élite; su diferente tonalidad traslada a una época dorada pasada.

Café - Marrón
Proporciona la impresión estabilidad. Crea el sentimiento de que algo ha existido por un gran periodo de tiempo y seguirá existiendo en el futuro que es lo que queremos lograr con el material. El café proporciona elegancia, transmite el paso del tiempo. Es primordial en el diseño pues visualmente crea la imagen que el convento estuvo vivo, que fue imponente y ahora queda capturado en una imagen.

Sepia
El tratado sepia predominante en el diseño se le dio a ciertas imágenes y al diseño en general, realza la temática de la historia, pues involucra a una edificación que se fundó muchos años atrás y que fue muy importante en la sociedad de su Tiempo. Esto quiere decir que realza su antigüedad y cumple con la unificación de la temática y lo visual.

Elementos Tipográficos

Son parte esencial del diseño pues mediante estos se definen las características de la comunicación. En el material audiovisual se utilizaron en los titulares, estos remiten a la imagen de antigüedad que se deseaba dar al lugar. Por ser un material de secuencia de imágenes se necesitaba una tipografía legible que la vista la adoptara fácilmente.¹⁵

Californian FB

Pertenece a las tipografías de tipo Serif.

Las tipografías de tipo "serif" son aquellas tipografías cuyas letras se apoyan como con una especie de pie. Es más fácil de leer y por lo mismo puede leerse más rápidamente, porque esos pequeños elementos decorativos en los pies de las letras añaden información visual que facilita la lectura. Aunque en una proyección audiovisual la lectura tiende a ser dificultosa si se utiliza en textos extensos.¹⁵

ABCDEFGHIJKLMNÑO
PQRSTUVWXYZ
Abcdefghijklmnopq
rstuvwxyz
0123456789

Allegro

Pertenece a las tipografías caligráficas
Las tipografías caligráficas o manuscritas son aquellas que emulan la escritura manual, ya sea mediante pinceles, plumas, rotuladores o cualquier otro instrumento de escritura. Se utilizó en el diseño como ornamental, pues solo se empleó para ilustrar el nombre popular del convento "Sor Juana" resaltando que ella fue una famosa poetiza que vivió en el convento.¹

ABCDEFGHIJKLMNÑO
PQRSTUVWXYZ
Abcdefghijklmnopq
rstuvwxyz
0123456789

15. http://diseno.ciberaula.com/articulo/tipografia_diseno_grafico/
16. http://es.wikipedia.org/wiki/Lenguaje_radiofónico

Elementos Auditivos

Dentro de desarrollo del documental se utilizan recursos como la ambientación, ya que el ambiente es donde la acción se realiza.

El Sonido ambiente en una grabación, conectado o directo, en las que el fondo natural se traduce en efectos sonoros, que sitúan y acompañan la acción, puede incluir tanto música como voz humana, que actúan como efectos.¹⁶

Música barroca de fondo para dar armonía a la narración y que sea un elemento para que nos transporte a la época de apogeo del convento. Por lo tanto se acomodó la sinfonía "Aria Sulla Quarta Corda" compuesta por Johann Sebastian Bach. Considerado por muchos como el más grande compositor de todos los tiempos.

El elemento más importante es la narración pues por medio de esta es como la historia es expuesta.

Elementos Visuales

Las fotografías utilizadas en el material junto con la recopilación de videos son el apoyo principal de la narración, estas hacen de ella un conjunto real para el desarrollo de la misma. Ya que la captura de imágenes es imposible de obtener, por la época en que se desarrolla la información del guión, se utilizó el recurso del video en situaciones actuales, es decir, se recreó con tomas de la presente ciudad para relacionar los sucesos de los que se hablan. La fotografía utilizada fue retocada para crear el aspecto antigüedad en ciertas ocasiones como al mostrar el convento.

Se utilizó la ilustración de un papel antiguo para escritura que apoyara los títulos, este

pretende enseñar el avance de la narración y que al mismo tiempo unifique el diseño; a su vez nos transporta a la antigüedad de la historia narrada como si se tratara de la recopilación de manuscritos. Algunas de las imágenes, como los fondos, se retocaron en PhotoShop para dar pie a lo descrito anteriormente.

Propuesta Final

Arte de la portada para el DVD

Arte de la portada del estuche para el DVD



Propuesta Final: Tomas del Documental

La aplicación del filtro
en tomas seleccionadas



Sobre el edificio del
Convento e Iglesia

Tomas con el color natural que
presentan en la actualidad



El Convento de la Concepción
y la Sociedad de su Tiempo



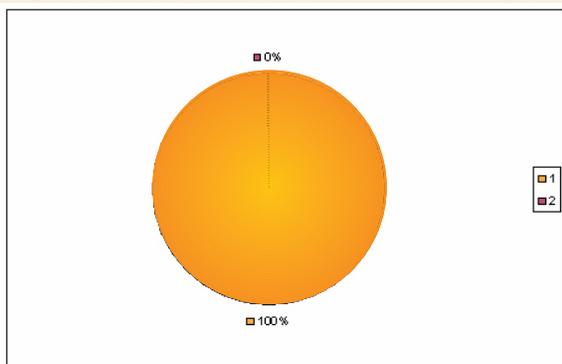
CAPÍTULO 4

Validación

Comprobación de eficacia y propuesta final

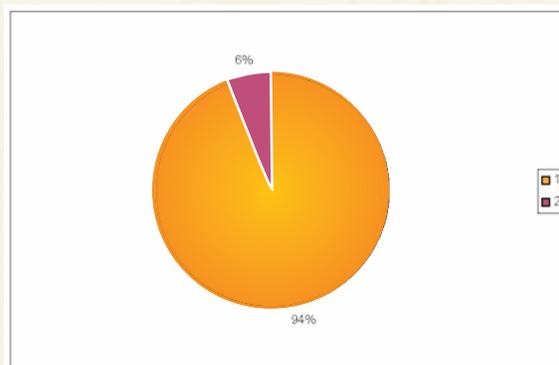
Para poder validar el Documental, se realizó la proyección del mismo a un grupo de personas comprendido entre los 18 y 57 años de edad, siendo el 65% de género femenino y 35% de género masculino. El grupo lo integraban personas de diferentes segmentos sociales (del nivel medio bajo al nivel alto); con estudios básicos y a nivel universitario y diferente nacionalidad, personas con interés cultural, practicantes y no practicantes de la religión.

1. ¿Le gustó la historia que acaba de ver?



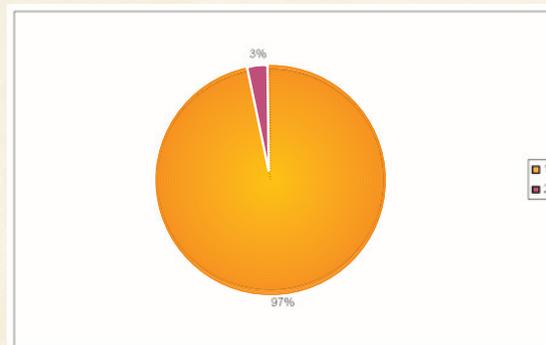
El 100% del público demostró simpatía hacia el documental y sobre todo por el desarrollo de la historia.

2. ¿Le gusta el género del documental?



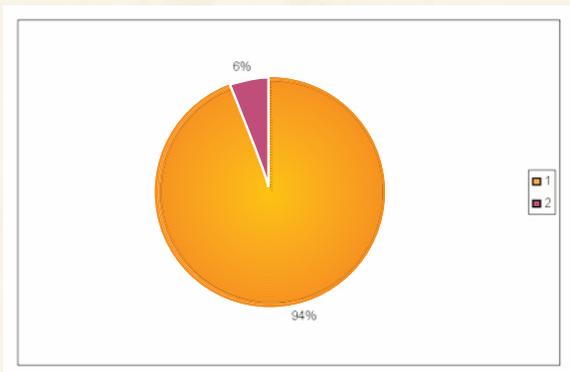
El 94% del público comentó que este género sí era de su agrado y que actualmente este género está captando la atención de mucha gente.

3. ¿Le pareció interesante la Historia del convento de la concepción?



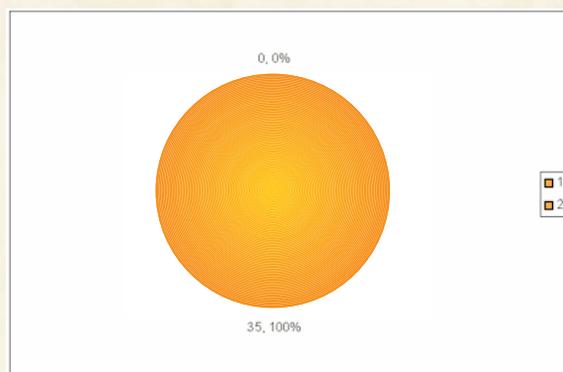
El 97% de la población encontró interesante la historia del convento y se mostraron satisfechos sobre la información que obtuvieron, pues la mayoría no la conocía.

4. ¿Considera que la narración fue comprensible?



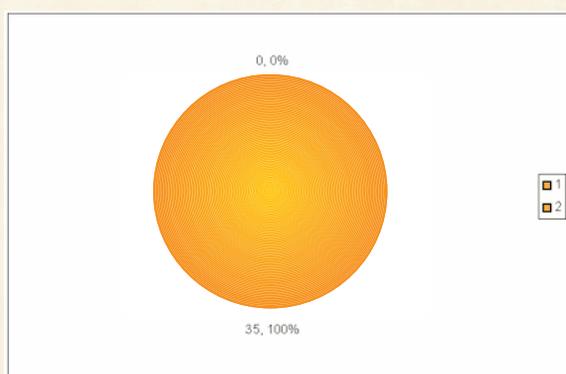
La mayoría del grupo opinó que la narración fue comprensible, como sugerencia se pidió elevar los niveles de sonido de la voz.

6. ¿Considera que las fotografías son apropiadas?



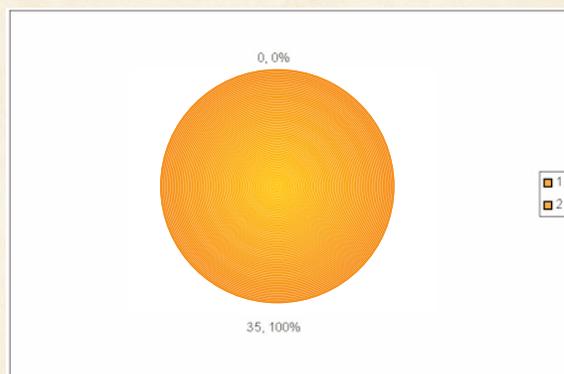
El 100 opinó que sí lo son, pues concordaban con la narración, aunque fueran tomadas en otro tiempo la relación de estas sí representa el contenido.

5. ¿Cree que la información del documental es concisa?



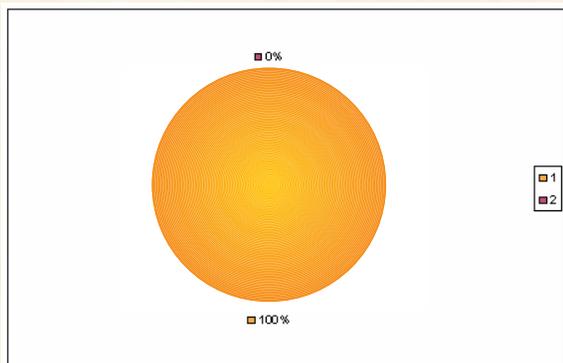
El 100% del público quedó conforme con la información que recibió.

7. ¿Cree que los colores son los adecuados?



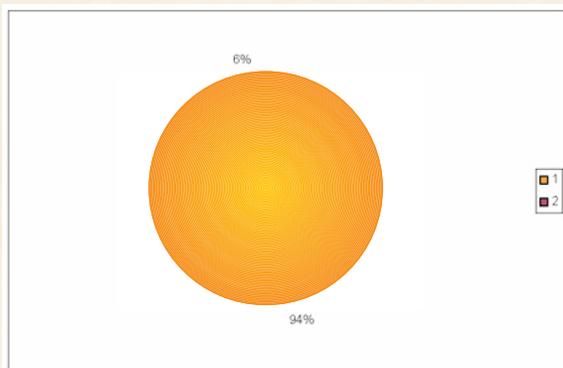
El 100% opinó que sí, el tratamiento ocre y los marrones eran los adecuados.

8. ¿Considera que la duración del documental es el apropiado?



El 100% opinó que el tiempo era el justo, pues se proporciona la información sin aburrir o desesperar.

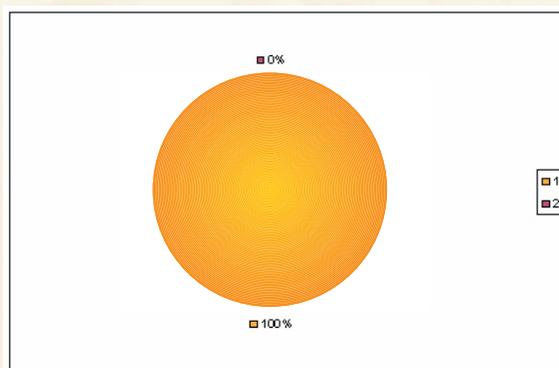
9. ¿Cree que el relato de los hechos es interesante?



Aunque el 6% opinó que no, la mayoría mostró más interés una vez se empezó a ver el documental y comentaron que algo nuevo siempre es interesante.

Este material se creó para la exposición del Museo de las Tradiciones de Semana Santa que actualmente se acomoda en lo que fue el Convento de La Limpia e Inmaculada Concepción.

10. ¿Cree que es importante dar a conocer este material dentro del Museo de las Tradiciones de la Semana Santa?



El 100% del público, al saber que el documental iba a ser transmitido dentro del museo, opinó que sí era de importancia pues así tendrían mejor conocimiento de las monumentales edificaciones.



CAPÍTULO 5

Propuesta Operativa

Presupuesto

Nombre del Proyecto: Documental Audiovisual para

El museo de las Tradiciones de Semana Santa

Tipo de Empresa: No lucrativa, trabaja con el CNPAG

Plan de Medios

Pieza

Documental Audiovisual
DVD

Distribución

Dentro de las salas expositivas del
Museo de las Tradiciones de la
Semana Santa
en Antigua Guatemala
Sacatepéquez

Frecuencia

Diaria

	Horas	Hora Creativa Q.150	Horas	Hora Corporal Q.40	Total
Diagnóstico del proyecto					
Definir necesidad de comunicación	3	Q.450	2	Q. 80	Q.530
Investigación	5	Q.750	10	Q.400	Q.1150
Investigación de campo	1	Q.150	5	Q.200	Q.350
Elaboración de diagnóstico	2	Q.300			Q.300
Diseño de presupuesto			1	Q. 40	Q.40
Análisis de Información					
Planteamiento del problema	1	Q.150			Q.150
Definir un objetivo	1	Q.150			Q.150
Programa de diseño	1	Q.150			Q.150
Desarrollo de la Estrategia Creativa					
Concepto de Identidad gráfica para todo el evento	6	Q.900			Q.900
Construcción del argumento lingüístico para la estrategia de comunicación	2	Q.300			Q.300
Construcción del argumento visual	5	Q.750			Q.750
Producción de signos	1	Q.150			Q.150
Semántica	1	Q.150			Q.150
Sintaxis	1	Q.150			Q.150
Iconica	1	Q.150			Q.150
Pre Producción Audiovisual					
Investigación y guión	2	Q.300			Q.300
Digitalización de materiales de archivo			5	Q. 200	Q. 200
Selección de locaciones	1	Q.150			Q.150
Selección de Props	2	Q.300			Q.300
Casting			2	Q. 80	Q. 80
Story board	4	Q.600			Q.600
Producción Audiovisual					
		Personas	Horas	Q.100	
Actor Principal		1	2	Q.200	Q.200
Actores Secundarios		2	2	Q.200	Q.400
Equipo de cámara			4	Q.400	Q.400
Equipo de iluminación			4	Q.400	Q.400
Equipo de sonido			1	Q.100	Q.100
Personal técnico		3	4	Q.400	Q.1,200
Filmación			15	Q.600	Q.600
Grabación de sonido en estudio			5	Q.500	Q.500
Transporte / gasolina			2.5	Q.250	Q.250
Cintas de grabación			2	Q. 80	Q.80
Post Producción Audiovisual					
Edición	10	Q.1,500	12	Q.480	Q.1,980
Música Original	1	Q.150			Q.150
Mezcla sonora	1	Q.150			Q.150
Animación y gráficos	4	Q.600			Q.600
Diseño de portada	4	Q.600	3	Q. 120	Q.720
Supervisión de Sistemas de Reproducción					
Revisión de archivos en software adecuado			1	Q. 40	Q. 40
Supervisión de sistemas de impresión			1	Q. 40	Q. 40
Gestión del proyecto					
Logística del proyecto			5	Q.200	Q.200
Distribución del Audiovisual					
Disco máster		Q.150	1	Q. 40	Q. 190
3 Copias DVD			1	Q. 40	Q. 40

Vigencia del Presupuesto: 1 mes

Subtotal	Q.15,240
Utilidades	Q. 200.00
Imprevistos	Q. 250.00
Total	Q.15,690.00
IVA	Q. 1,882.8
Total Q.	Q.15,173.50
Total final	Q.17,572.80

CONCLUSIONES

Se comprobó que el material audiovisual es efectivo, ya que dentro del grupo surgieron comentarios sobre el conjunto de la Concepción, y dentro de estos la motivación para ir a conocer el museo.

El grupo objetivo coincidió en que el material debe exponerse dentro del Museo de las Tradiciones de Semana Santa, ya que de esta manera se puede apreciar más la restauración del monumento debido a que se tiene conocimiento de la edificación.

Se logró crear una síntesis de la información de manera entretenida, la cual se reflejó en el material audiovisual.

Con el material se comprobó al 100% que se alcanzaron los objetivos, ya que ahora los visitantes conocerán por qué es importante la edificación restaurada donde se encuentran y el origen de ésta, ya que podrán conocer las actividades que allí se realizaron. La pieza ahora es parte del museo y del recorrido de los visitantes.

El Documental Audiovisual para el Museo de las Tradiciones de Semana Santa logró cumplir con el dinamismo que anteriormente se había planteado y debido a esto posee varias ocasiones de uso, resaltando el apoyo didáctico ya que se puede recurrir a este como parte expositiva.



RECOMENDACIONES

El material es una contribución a la biblioteca del CNPAG como medio expositivo dentro de las actividades didácticas que realizan y así mismo para motivar la conservación de los monumentos históricos dentro de la Antigua Guatemala para su preservación debido a la historia que en ellos se guarda. Y da pie a que se realicen más materiales que ayuden a tal contribución.

Por ser un material audiovisual puede ser muy importante para promocionar la visita al museo dentro de la Antigua Guatemala, se recomienda que sea proyectada dentro de reuniones culturales o algunos canales locales.

Se recomienda que el material audiovisual se divulgue internamente para que el personal haga referencia y uso del documental.



BIBLIOGRAFÍA

Fuentes escritas:

Aguilera Rojas, Javier **Antigua**. Capital del "Reino de Guatemala". Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Secretaría de Estado de Cultura, España, 2002

Asociación de Amigos del País **Diccionario Histórico Biográfico de Guatemala**. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, Guatemala, 2004

Cooper, J. C. **Diccionario de Símbolos**. Ediciones G. Gili, S. A. De C. V. Impreso en España, 2000

Díaz, Víctor Miguel **La Romántica Ciudad Colonial**. Guía para conocer los monumentos históricos de la Antigua Guatemala. Obra publicada por la Municipalidad de la capital del año 1927. Tipografía Sánchez & de Guise, Guatemala, 1927

Gage, Tomas **Nueva Relación que contiene los Viajes de Tomas Gage en la Nueva España**. Parte tercera, vol. 7, Biblioteca de Cultura Popular, Ministerio de Educación Pública, Guatemala, 1950

Juárez Muñoz, Fernando **Peregrinación por las ruinas de la Antigua Guatemala**. Anales de la Sociedad de Geografía e Historia, año XVIII, tomo XVIII, No. 2, Guatemala, 1942
Luján Muñoz, Luis y Miguel Álvarez Arévalo

Fuentes de Antigua Guatemala. Consejo Nacional para la Protección de La Antigua Guatemala, Serviprensa, 1991

Méndez de la Vega, Luz **La Amada y Perseguida Sor Juana de Maldonado y Paz**. Programa Patrimonio, Cultura e Identidad, Universidad Rafael Landívar, Guatemala, 2002

Rubio Sánchez, Manuel **Monografía de la Ciudad de Antigua Guatemala**. Tomo 1, colección Guatemala, vol XLIV, Tipografía Nacional, Guatemala, 1989
Toledo Palomo, Ricardo

Heller, Eva **Psicología del Color**. Editorial Gustavo Gill, SL. Barcelona, España. 2004

Fuentes electrónicas:

Audivisual basado en el material de investigación de la Licenciada Magda de Aragón.

<http://www.wikipedia.org/>

Tesis: Drama Eunice Morales. La Historia del Teatro en Guatemala. Documental histórico Audiovisual. Guatemala 2007. 92 págs.

http://diseno.ciberaula.com/articulo/tipografia_diseno_grafico



GLOSARIO

Abadesa:

Es la mujer que desempeña el cargo de superiora en una comunidad religiosa que cuenta con, a lo menos, doce monjas.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Abadesa>

Consejo:

Es una asamblea, junta o reunión de personas que tiene como misión dirigir, guiar o administrar".

<http://www.gestiopolis.com/canales5/emp/pymecommx/72.htm>

Convento:

Es un establecimiento religioso, generalmente cristiano, donde los clérigos llevan una vida religiosa en comunidad.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Convento>

Elite:

Es un grupo minoritario dentro de una sociedad y que tiene un estatus superior al resto de integrantes de la misma.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Elite>

Filtros:

Son aplicaciones gráficas que nos permiten añadir efectos especiales a nuestras imágenes. Photoshop incluye sus propios filtros dentro del programa.

<http://photoshopcastellano.iespana.es/filtros.html>

Nobleza:

En la actualidad se refiere a los descendientes de aquellos que han servido bien a la patria o sea el reconocimiento de los servicios de los antecesores en sus sucesores tuvo por objeto el estimular a estos para que siguiesen las huellas de sus mayores y se distinguiesen como ellos por sus talentos o por sus grandes servicios.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Nobleza#Etimolog.C3.ADa>

Majestuoso

Que tiene majestad o grandeza: _paso majestuoso y altivo.

<http://www.wordreference.com/definicion/majestuoso>

Museo:

Un museo es una institución de carácter permanente y no lucrativo al servicio de la sociedad y su desarrollo, abierta al público que exhibe, conserva, investiga, comunica y adquiere, con fines de estudio, educación y disfrute, la evidencia material de la gente y su medio ambiente.

<http://www.restaura.net/?p=96>



Orden en el cristianismo:

Sacramento del orden u orden sacerdotal es uno de los siete sacramentos; consta de grados u órdenes sagradas: las no sacramentales u órdenes menores (ostiaro, lector, exorcista y acólito) y las sacramentales u órdenes mayores (diaconado, presbiterado y episcopado).

http://es.wikipedia.org/wiki/Orden#Orden_en_el_cristianismo

Patrimonio cultural:

Es el conjunto de todos los bienes, materiales (tangibles) o inmateriales (intangibles), que, por su valor propio, deben ser considerados de interés relevante para la permanencia de la identidad y la cultura de un pueblo. Es la herencia cultural propia del pasado, con la que un pueblo vive hoy y que transmitimos a las generaciones futuras.

http://es.wikipedia.org/wiki/Patrimonio_cultural

Restaurar:

Volver a poner una cosa en el estado o circunstancia en que se encontraba antes como reparar una pintura, escultura, edificio.

www.wordreference.com/definicion/restaurar

Rehabilitar:

restituir, restablecer, reivindicar.

Rehabilitar se refiere tanto a personas como a cosas.

<http://es.thefreedictionary.com/rehabilitar>

Ruina:

Restos de uno o más edificios destruidos.

<http://www.wordreference.com/definicion/ruina>

Turismo:

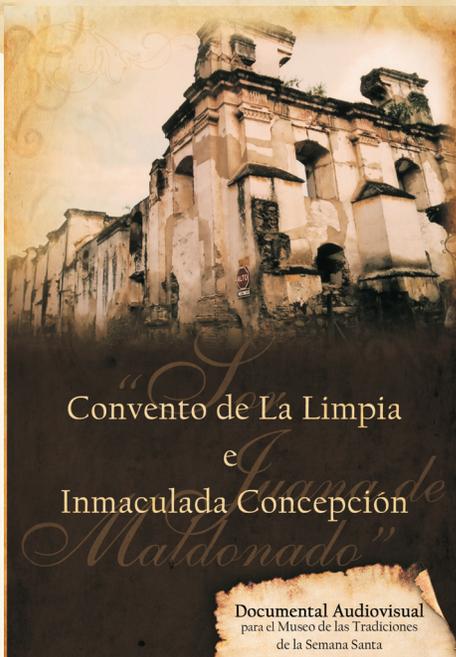
Comprende las actividades que realizan las personas (turistas) durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno habitual, por un periodo de tiempo consecutivo inferior a un año, con fines de ocio, por negocios y otros motivos.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Turismo>

Vestigio Histórico:

Ruina, señal o resto que queda de algo material o inmaterial.





ANEXOS

Encuesta

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura
Programa de Diseño Gráfico

Edad:

Sexo: F M

Estudios académicos:

1. ¿Le gustó la historia que acaba de ver?

si no

2. ¿Le gusta el género documental?

si no

3. ¿Le pareció interesante la Historia del convento de la concepción?

si no

4. ¿Considera que la narración fue comprensiva?

si no

5. ¿Cree que la información del documental es concisa?

si no

6. ¿Considera que las fotografías son apropiadas?

si no

7. ¿Cree que los colores son los adecuados?

si no

8. ¿Considera que la duración del documental es el apropiado?

si no

9. ¿Cree que el relato de los hechos es interesante?

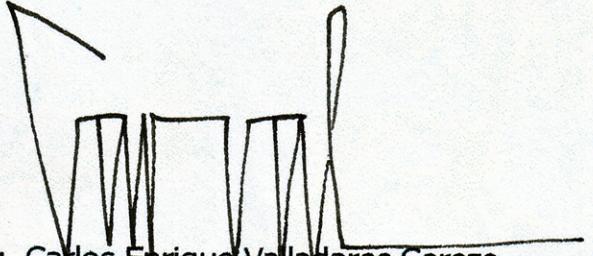
si no

Este material se creó para la exposición del museo de la semana santa que actualmente se acomoda en lo que fue el Convento de La Limpia e Inmaculada Concepción.

10. ¿Cree que es importante dar a conocer este material dentro del museo de la semana Santa?

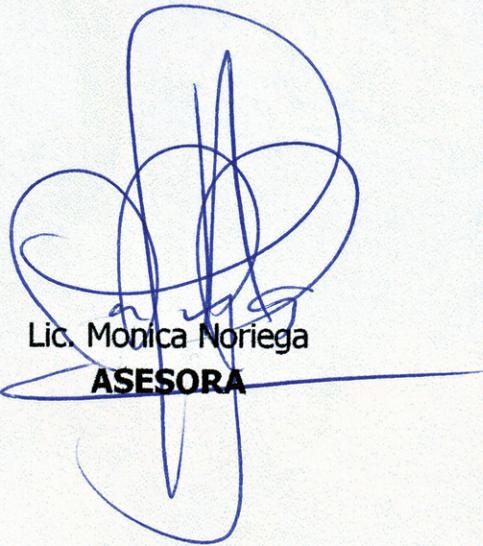
si no

IMPRIMASE



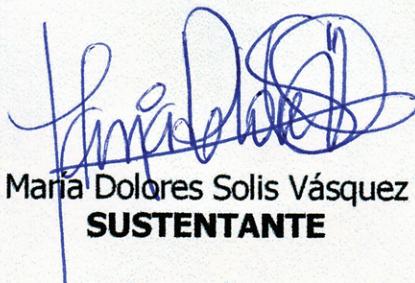
Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo

DECANO



Lic. Monica Noriega

ASESORA



María Dolores Solis Vásquez

SUSTENTANTE